

# ШАРЛ ПЕГИ ЗАМЪЦИТЕ НА ЛОАРА

Превод от френски: Пенчо Симов, 1978

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*Край долини благородно засияли  
замъци бележат с отдих дълъг ход;  
под величествен несменен небосвод  
след Лоара тръгват нейните васали.*

*Сто и двацет замъка са нейна свита,  
от дворци са по-прекрасни в низ отбран:  
Шенонсо, Ланже, Азе и Сент Енян,  
Валансе — с магия в имената скрита.*

*Знам един от замъците на Лоара<sup>[1]</sup>,  
извисен дори над замъка Блоа,  
откъдето кралят — сетен Валоа,  
гледал залеза окъпан в слава стара.*

*Тук изящен е стилът, корнизът — лек,  
по е трайна тук гранитната дантела,  
с благородството смъртта се е преплела  
в спомен вечен за един далечен век.*

*Този спомен е от стародавен миг,  
за момиче към реката кон повело.  
С нова ризница и с дух невинен, смело  
то отиваше към жребий най-велик.*

*С кратки думи туй момиче във Турен  
съумя след два-три дни да заповяда  
на бойците груби, водейки отряда  
към Жаржсо и Мьон във поход вдъхновен.*

---

[1] ... един от замъците на Лоара. — Шинон, където Жан д'Арк познала преоблечения крал Шарл VII между придворните. ↑

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.